

INTERNATIONAL P.E.N.

Centro della Svizzera italiana e retoromancia

casella postale 107 - 6903 Lugano-tel. fax 091 967 16 02
e.mail-p.e.n.lugano@ticino.com web-www.pensvizzeraitaliana.org

Presidente onorario: Erika Peer

Presidente: Franca Tiberto

Vice Presidenti: Gilberto Isella
Alice Moretti

Membri di comitato: Alda Bernasconi
Mario Bucciarelli

Sivio Leoni
Presidente writers of Peace

Chiara Macconi
Presidente writers in Prison

Remigio Ratti

Gabriella Renella
Tesoriere

Fausto Sassi
Vincenzo Todisco

con il contributo di:
Municipio di Lugano
Dipartimento dell' Educazione, della Cultura e dello Sport

Scuola .II.
di lingua e cultura italiana/ F.SIRSSU, Lugano



INTERNATIONAL P.E.N.

Centro della Svizzera italiana e retoromancia

LA CULTURA DELLE PICCOLE PATRIE:

ARMENIA

*“Terra delle pietre urlanti”
come scrisse Mandelstam*

giovedì 14 giugno 2007
alle ore 18.00

**Hotel Dante
Piazza Cioccaro
Lugano**

*Questa terra ti appartiene
Nel tuo sguardo cieli di minareti
Antiche croci e tormenti.
Rivuoì la tua storia
Tempo e spazio si affrontano
Resta il deserto
Piangi cio' che non hai pianto
Vedi cio' che non hai veduto
Senti cio' che non hai sentito
Chi ha pianto per te? Chi ha veduto per te? Chi ha sentito per te?*

*Tombe e ricordi
Odio che non si placa
Amore che non si libera*

*Hai lasciato alle spalle l'Occidente:
Non ti appartiene.
Nel tuo sguardo terra bruciata,
Stele grandi e splendenti...
"Dove sei Croce d'Oriente?
Ti cerco, ti inseguo
Rimani, brilla per me, racconta...
Dove va la mia strada?
Torno sui miei passi,
Percorro cammini diversi...
Ogni via, ogni passo qui mi conduce
Qui la mia storia
Qui I miei avi
Qui il mio tempo:
Datemi cio' che é mio!
Ho pianto con loro Ho veduto con loro Ho sentito con loro"*

A.S.Kuchiukian (Le terre di Nairi') P.K.

Ospite d'onore la scrittrice

GLORIA GUARDIA DE ALFARO

Vice Presidente P.E.N. INTERNATIONAL

ARMENIA

*È la terra dove la Bibbia colloca il Giardino dell'Eden,
alle fonti del Tigri e dell'Eufrate,
ai piedi dell'immenso cono dell'Ararat,
la zona che circonda i tre laghi
(di Van, di Sevan e di Urmia),
compresi tra le sponde del Mar Nero e del Mar Caspio,
questa é la culla originaria,
la patria storica del popolo armeno.*

Pietro Kuciukian

Anna Maria Samuelli

*Introdurranno, attraverso il loro racconto,
alla storia, alle tradizioni,
alla cultura così multiforme, unica e travagliata ,
di questa Patria molto nota e poco conosciuta,
con parole, immagini e musica.*